



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель *AYTEMIZ KESINTISIZ GUC KAYNAKLARI ANONIM SIRKETI, TIN 6110558553*  
Manufacturer

Адрес *DERI OSB MAH. ALSANCAK SK. NO: 8 IÇ KAPI NO: A TUZLA / ISTANBUL*  
Address

Изделие\*  
Product\*

*Блоки бесперебойного питания, серии BOXER и LEVEL UPS*  
*Uninterruptible power supply units (UPS), series BOXER and LEVEL UPS*

Код номенклатуры *11020301, 11020302*  
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

- *Части XI Правил классификации и постройки морских судов, 2023;*
- *Части IV Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов, 2023;*
- *Части X Правил классификации, постройки и оборудования плавучих буровых установок и морских стационарных платформ, 2018.*
- *Part XI of the Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships, 2023;*
- *Part IV of the Rules for Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships, 2023;*
- *Part X of the Rules for the Classification, Construction and Equipment of Mobile Offshore Drilling Units and Fixed Offshore Platforms, 2018.*

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **15.09.2028**  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.  
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи **15.09.2023** № **23.44.01.03793.240**  
Date of issue

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.  
L.S.

(подпись)  
signature

**Блинов А.В. / О. Блинов**  
(фамилия, инициалы)  
name

\*Дополнительную информацию смотри на обороте.  
Additional information see overleaf.

Технические данные  
Technical data

Блоки бесперебойного питания, серии BOXER и LEVEL UPS  
Uninterruptible power supply units (UPS), series BOXER and LEVEL UPS

Номинальная мощность, кВА: Rated power, kVA:	10-1000 kVA: 10 / 15 / 20 / 30 / 40 / 60 / 80 / 100 / 120 / 160 / 200 / 250 / 300/400/500/600/800/1000
Номинальное напряжение на входе, В: Rated input voltage, V:	380 /400 /415, AC 3P+N
Допустимое отклонение напряжения на входе, %: Permissible input voltage deviation, %:	-20 /+15
Частота переменного тока на входе, Гц: AC input frequency, Hz:	50 - 60 ±10%
Номинальное напряжение на выходе, В: Rated output voltage, V:	380 / 400 / 415, AC 3P+N;
Допустимое отклонение напряжения на выходе, статическое/динамическое, %: Permissible output voltage deviation, static/dynamic, %:	±1 / ±3
Частота переменного тока на выходе, Гц: AC output frequency, Hz:	50 / 60 ±0,01%
Степень защиты / Degree of protection:	IP 20 ~ IP45
Температура окружающего воздуха, °C: Ambient temperature, °C:	0 ~ +40;
Время перегрузки по мощности: Time of overload capacity:	125% - 10 мин./min., 150% - 1мин./min.
Аккумуляторная батарея/Battery:	
- тип / type:	VRLA / GEL
- напряжение / voltage, В/В:	12V DC
- Общая ёмкость, Ач / Total capacity, Ah:	420, 434, 540, 558 или внешние аккумуляторы/or external battery

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация и программа испытаний одобрены письмом РС No. 240-381-05-189913 от 06.09.2023.  
Technical documentation and test program were approved by RS letter No. 240-381-05-189913 dated 06.09.2023.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 23.44.02.02708.240 от 15.09.2023  
Report No. \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_

Область применения и ограничения  
Application and limitations

**Блоки бесперебойного питания серии BOXER и LEVEL UPS, предназначены для обеспечения бесперебойного питания потребителей переменного тока на морских судах, плавучих сооружениях и стационарных платформах.**

**The uninterruptible power supply units series BOXER and LEVEL UPS, are intended for to provide uninterrupted power supply to alternating current consumers on sea-going ships, floating facilities and fixed offshore platforms.**

Вид документа, выдаваемого на изделие  
Type of document issued for product

- С - Свидетельство (ф. 6.5.30) / Certificate (f. 6.5.30) /или/or
- СЗ - Свидетельство (ф. 6.5.31) при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКК 1) или СО/ Certificate (f. 6.5.31), if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 1) or Agreement on Survey is available /или/or
- МС - Документ, оформляемый изготовителем при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКК 2) / The document drawn up by the Manufacturer, if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 2) is available.

